

 		CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL (R(CE) n°1006/2008 du 29 septembre 2008)																										
1 Numéro du certificat : (certificate number)		<table border="1"> <tr> <td>F</td><td>R</td><td>A</td><td>2</td><td>0</td><td>14</td><td>C</td><td>S</td><td>P</td><td>000</td><td>2</td><td>2</td><td>7</td> </tr> <tr> <td colspan="4">code pays iso alpha 4</td> <td colspan="2">année</td> <td colspan="2">departement/PTOM</td> <td colspan="4">n°ordre unique</td> </tr> </table>		F	R	A	2	0	14	C	S	P	000	2	2	7	code pays iso alpha 4				année		departement/PTOM		n°ordre unique			
F	R	A	2	0	14	C	S	P	000	2	2	7																
code pays iso alpha 4				année		departement/PTOM		n°ordre unique																				
Nom de l'autorité validant le certificat : (name of the validating authority)		Partie réservée à l'administration (reserved for the administration)																										
Adresse : (address)		Cachet (tampon) / (seal/stamp)																										
Contact (tél, fax, méi) : (contact:tel,fax,email)																												
CROSSA ETEL Centre de Surveillance des Pêches 40 avenue Louis Bougo - BP 400 56410 ETEL Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 71																												
2 Nom du navire de pêche (en capitales) : name of fishing vessel																												
VIA AVENIR																												
Pavillon (code iso alpha 3): FRA		N°immatriculation Externe (external registration number) CC 752 564																										
Indicatif d'appel : (IRCS)- (international call sign)		N° lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)																										
F G P J		8812186																										
Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n° d'identification si existant). (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)		Eaux Internationales + ZEE GABON N°15 Ech.31/12/14 ZEE SAO TOME n°31 DP Val. 21/05/2015 ZEE ANGOLA n°0149110041 Val.30/06/14																										
		N°inmarsat, fax,tél,adresse électronique : le cas échéant 00 870 322 812 820 viaavenir@viaavenir.oceanpost.net																										
3 Description du/des produits (description of products)																												
THON TROPICAL CONGELE																												
Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorized on board)																												
Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO,CIEM,CGPM...)	dates capture (catch dates)																									
YFT	03 03 42	FAO 34 & 47	du 09/05 au 24/06/14																									
SKJ	03 03 43	FAO 34 & 47	du 09/05 au 24/06/14																									
BET	03 03 44	FAO 34 & 47	du 09/05 au 24/06/14																									
4 Références des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures)																												
ICCAT Number : FRA00072 + VMS + LIVRE DE BORD																												
Nom du capitaine du navire de pêche : (si autre, préciser les nom, qualité, adresse,tél, fax,email) (name of the master of fishing vessel - if different, mention the name,quality,address, tel, fax, email)		signature du capitaine ou du représentant : signature of the master of fishing vessel or representative)																										
J.C.LE GAL Po: P.MADEC Achats thon		SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 640 - 6 Rue des Chalutiers 29188 CONCARNEAU Cedex Tél : 02 98 97 37 00- Fax : 02 98 97 16 58																										
5 déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)																												
Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel)																												
Date de transbordement : (date of transshipment)		zone de transbordement : (transshipment area)																										
date de déclaration : (date of declaration)		position de transbordement : (position of transshipment)																										
nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)		signature du capitaine du navire donneur : (sign of the master of the giving vessel)																										
(name of receiving vessel)		(international radio call sign)																										
Signature du capitaine du navire receveur : (signature of the master of the receiving vessel)		N° lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)																										

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorization within a port area)			
Adresse : (address)		signature de l'autorité : (signature of the authority)	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax; email)		cachet (tampon) : seal / stamp	
Port de transbordement : (nom/locode) (port of transhipment: name/locode)		Date de transbordement : (date of transhipment)	
8 Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of exporter or company name for the societies) SAUPIQUET S.A.			
N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 3 7 5 attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT : ☐ aucun numéro attribué			
Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser) :			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : SAUPIQUET 11 av. Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX (address / head office for societies) Etablissement de CONCARNEAU : 6, rue des Chalutiers / 29900			
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax; email) 00.33.2.98.97.37.90 phone / 00.33.2.98.97.16.58 fax/ pmadec@saupiquet.com		cachet (tampon) : seal / stamp	
Date : 03/07/2014		Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative)	
les nom, qualité, adresse, tél, fax, email :			
9 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)			
Certificat : (certificate)		Validé ☒ Validated Refusé ☐ Refused	
Date : 03 JUIL. 2014		Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)	
10 Information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)			
11 Declaration de l'importateur (importer declaration)			
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address / head office for societies)			
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax; email)			
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)			
Documents liés à l'importation indirecte : art.14 du R(CE) n°1005/2008		références :	
Date :		Signature de l'importateur : (signature of the importer)	
cachet (tampon) : (seal / stamp)		cachet (tampon) : (seal / stamp)	
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)			
Nom/titre : (name/title)		lieu : place	
suspendue (suspended) ☐ vérification demandée (vérification requested) ☐ validée (validated) ☐		cachet (tampon) : (seal / stamp)	
Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate		cachet (tampon) : (seal / stamp)	
refusée (refused) ☐ le (date) :		cachet (tampon) : (seal / stamp)	
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)			
Numéro : (number)		Date : lieu : (place)	